Félagsmálaráðuneytið

**Efni: Umsögn fjölmenningarteymis skóla- og frístundasviðs Reykjavíkur um drög að tillögu til þingsályktunar um framkvæmdaáætlun í málefnum innflytjenda fyrir árin 2021-2024. Mál nr. 87/2021.**

Vísað er til tilkynningar í samráðsgátt dags. 25. mars síðastliðinn þar sem kynnt eru til samráðs drög að tillögu til þingsályktunar um framkvæmdaáætlun í málefnum innflytjenda fyrir árin 2021-2024. Í framkvæmdaáætlun um málefni innflytjenda eru kynntar aðgerðir sem endurspegla meginmarkmið laga um málefni innflytjenda nr. 116/2012 um að stuðla að samfélagi þar sem allir geta verið virkir þátttakendur óháð þjóðerni og uppruna. Í framkvæmdaáætluninni er lögð áhersla á fimm stoðir, þ.e. samfélagið, fjölskylduna, menntun, vinnumarkaðinn og flóttafólk.

**Eftirfarandi er umsögn fjölmenningarteymis skóla- og frístundasviðs Reykjavíkur:**

Fjölmenningarteymi skóla- og frístundasviðs fagnar framkvæmdaáætlun í málefnum innflytjenda þar sem þörf er á heildrænni stefnu frá ríkinu varðandi þennan málaflokk. Hér á eftir eru athugasemdir við einstaka liði.

**A.1.** **Mótun stefnu í málefnum innflytjenda, flóttafólks og fjölmenningar**  
Athygli er vakin á því að hvergi er minnst á framfylgd íslenskrar málstefnu sem samþykkt var á Alþingi 2009 en tungumálið er veigamikill þáttur í aðgengi og virkni fyrir alla sem búa í samfélagi.

Mikilvægt er að sjónarmið skólasamfélagsins komi fram við gerð grænbókar þar sem menntakerfið er í lykilhlutverki til þess að stuðla að samfélagi þar sem allir geta verið virkir þátttakendur.

**A.2. Ráðgjafarstofa fyrir innflytjendur**

Ráðgjafarstofu fyrir innflytjendur er fagnað. Mikilvægt er að ráðgjafarþjónustan virki sem brú yfir í aðrar stofnanir. Það þarf sérstaklega að veita upplýsingar um réttindi og skyldur varðandi börn og menntun.

**A.3. Gagnaöflun og þekkingarmiðlun**  
Mikilvæg verkefni framundan að vakta viðhorf, birtingamyndir fordóma og beina/óbeina valdbeitingu gegnum tungumálanotkun og tungumálasviptingu. Dæmi eru um að ef fólk talar íslensku með hreim eða smá frávikum, þá sé skipt yfir í ensku. Það er dæmi um dulda fordóma og aðgengissviptingu sem mikilvægt er að vakta.

**A.4. Fræðsla til starfsfólks ríkis og sveitarfélaga**

Varðandi fræðslu til starfsfólks ríkis og sveitarfélaga þarf sérstaklega að huga að málefnum flóttafólks.

**A.6. Fræðsla og upplýsingar um íslenskt samfélag verði aðgengilegar á helstu tungumálum innflytjenda á Íslandi**  
Mikilvægt er að upplýsingar um íslenskt samfélag komi fram bæði á íslensku og öðru tungumáli á sömu blaðsíðu, og samræmist þannig íslenskri málstefnu sem samþykkt var á Alþingi 2009. Þannig er hægt að auka aðgengi að íslensku tungumáli fyrir innflytjendur og samhliða draga úr áhættu á rótgrónum misskilningi vegna þýðinga.

Fræðsla og upplýsingar um íslenskt samfélag þurfa að vera á fjölbreyttu formi og gæta þess að huga að þeim hópi einstaklinga sem ekki er læs.

**A.7. Samfélagstúlkun**  
Mikilvægt er að stórnotendur á túlkaþjónustu v/samfélagstúlkunar s.s. velferðarþjónusta, leik- og grunnskólar sem og heilbrigðisþjónustan fái tækifæri til þess að koma skoðunum sínum á framfæri við þessa vinnu.

**B.1. Þátttaka barna og ungmenna í íþrótta- og æskulýðsstarfi**

Það hefur almennt verið mikil kynning á efni um þátttöku en það þarf að vinna betur með móttöku og samstarf við foreldra.

**B.2. Ungmenni af erlendum uppruna sem eru hvorki í vinnu né námi**

Það þarf að skoða þennan áhættuhóp í 10. bekk, skoða og tryggja betri samfellu úr grunnskóla yfir í menntaskóla.

**B.3. Fötluð börn af erlendum uppruna og stuðningur við aðstandendur þeirra**

Mikilvægt er að skoða fræðslu og stuðning út frá menningarnæmi. Það þarf að fara yfir og skoða þjónustuna og kerfið út frá einstaklingasmiðaðri nálgun.

**B.6. Ofbeldi**

Mikilvægt er að vera með skýrar upplýsingar um réttindi barna og ungmenna um ofbeldi og efla stöðu barna til þess að þau viti hvert eigi að leita.

**C. Menntun**  
Mikilvægt er að hafa í huga að innflytjendur og börn innflytjenda eru ekki nýkomin að eilífu. Erlendar rannsóknir benda til þess að eftir því sem árin líða, þá taki tungumálaþekking á nýja tungumálinu (tungumáli samfélagsins) fram úr gamla tungumálinu (heimamálinu/móðurmálinu). Ástæðan er sú að hugtakanám á sér stað á skólatungumálinu og tungumálaþekking dýpkar eftir því sem námi vindur fram. Ef börn innflytjenda eru fædd á Íslandi og hafa ávallt gengið í íslenska skóla ætti íslenska að vera eitt af móðurmálum þeirra og færni þeirra í íslensku að vera sambærileg við eintyngda jafnaldra. Hvenær verður barn Íslendingur?

Staðan í dag einkennist af því að allt of stór hópur barna með önnur heimatungumál en íslensku hefur hvorki náð móðurmálsfærni á íslensku né öðrum tungumálum, þar með talið heimatungumálinu/móðurmálum foreldra. Þetta á sér stað jafnvel þó börn hafi fæðst á Íslandi og gengið í íslenska leik- og grunnskóla frá 18 mánaða aldri á virkasta máltökuskeiði sínu og þar með átt að ná sömu færni í íslensku og eintyngdir jafnaldrar. Þessi staða gæti verið vísbending um að alvarlega sé brotið á grundvallarrétti barna innflytjenda til náms og þroska hérlendis.

Það er mjög mikilvægt að aðgerðir í þágu málefna innflytjenda styðji við skólasamfélagið og skilgreini hlutverk þess varðandi aðgengi að íslensku málumhverfi og vinni að jákvæðum viðhorfum til fjölbreyttrar notkunar á íslensku samhliða því að hlúa að gæðamálumhverfi sem allir læra í.

**C.3. Stuðningur við móðurmál og virkt fjöltyngi**  
Mjög ólíkar skoðanir eru á meðal skólafólks um hvað felist í stuðningi við móðurmálskennslu og virkt fjöltyngi. Afar mikilvægt er aðgerðir taki mið af því hvaða leiðir séu æskilegar fyrir skóla til þess að styðja við jákvæð viðhorf til heimatungumála á sama tíma og rétt er að vara við þeirri hugmynd að það sé hlutverk leik- og grunnskóla að sinna móðurmálskennslu á öðrum tungumálum en íslensku.

Almennt hafa kennarar tilhneigingu til þess að telja nemendur sterkari á heimatungumálum sínum en í íslensku. Þetta hefur þau áhrif að væntingar þeirra til íslenskunáms barna af erlendum uppruna eru litlar, líklegra er að talað sé við börn af erlendum uppruna á ensku og flóknara að sækja stuðning nema í þeim undantekningartilvikum þar sem skimunarpróf eða listar eru til á mörgum tungumálum.

Foreldrar með innflytjendabakgrunn telja sig oft illa í stakk búna til þess að styðja við íslenskunám barna sinna. Alvarleg afleiðing af því getur verið að þeir forðist að skoða námsefni barnsins og telji sig ekki geta stutt við barnið í námi.

Í viðtölum með kennurum og foreldrum barna af erlendum uppruna kemur ítrekað fram að foreldrar telja börnin sín sterkust í íslensku á meðan kennarar telja börn sterkust á heimatungumáli sínu. Styrkja þarf kennara og foreldra í hlutverki sínu sem skólasamfélag um fjöltyngd börn.

**C.5. Fjölgun kennara af erlendum uppruna**  
Afar mikilvægt er að kennarar af erlendum uppruna noti íslensku í starfi sínu og þeim sé auðveldað að auðga mál sitt og tileinka sér orðaforða í daglegu starfi.

Gera þarf skurk í viðhorfum til íslenskunotkunar og uppræta þarf orðræðu um að það þurfi Íslending til að kenna íslensku.

**E. Flóttafólk**

Menntun barna sem hafa hlotið stöðu flóttafólks. Börn sem koma sem umsækjendur um alþjóðlega vernd og hljóta stöðu flóttafólks hafa oft á tíðum mjög rofna eða jafnvel enga skólagöngu að baki. Brýnt er að þessum viðkvæma hópi verði tryggður betri undirbúningur og stuðningur til að geta orðið þátttakendur í almennu leik-, grunnskóla og frístundastarfi. Það liggur ljóst fyrir að sá hópur sem um ræðir hefur litlar forsendur til þess að taka þátt í almennu grunnskólastarfi með jafnöldrum sínum án áframhaldandi aðlögunar og stuðnings til viðbótar við það að ná tökum á íslenskunni. Menntun barna sem fá stöðu flóttafólks er mikilvægur liður í árangursríkri gagnkvæmri aðlögun barnafjölskyldna að samfélaginu og er undirstaða jöfnuðar.